

Planejamento EAD

Disciplina Educação Bilíngue II

Cristiane Taveira (DESU-INES)

Títulos das Unidades

Unidade 1 - Bilinguismo e Educação Bilíngue: conceitos primordiais – 31/7

Unidade 2 - Escolas bilíngues para a desconstrução de práticas monolíngues – 19/9

Unidade 3 - Desenvolvimento de pedagogias surdas e a reconstrução surda

Unidade 4 - Estágios de aplicação das pedagogias surdas

Unidade 5 - Estratégias e valores das pedagogias surdas

Unidade 6 - Visitando uma Escola de surdos: Pennsylvania School for the Deaf

Unidade 7 - Visitando uma Escola mista: E.M. Benjamin Franklin



Título a ser mostrado	Texto a ser interpretado	Recursos a serem mostrados junto ao apresentador
Gráfico em árvore	Na segunda semana da disciplina Educação Bilíngue II você continuará a desenhar um gráfico em árvore. Na Unidade 2, terminará a sua árvore sobre (tema) bilinguismo. Vamos continuar o nosso esquema gráfico?	Podemos ter a árvore no ponto pausado na final da filmagem da Unidade 1
Base conceitual Bilinguismo	{Tronco}. No tronco da árvore já tem o tema central: Bilinguismo. O nosso foco, agora, são os galhos de (subtema) Tipos de Educação Bilíngue.	Atriz ou ator pode mostrar a árvore incompleta com raízes, tronco (coloridas e com as tags) e três ramificações (translúcidas, sem tags).
Tronco Bilinguismo e/ou Tipos de Educação Bilíngue	As semelhanças entre alguns tipos de Educação (de ensino) se ramificarão mais para um lado ou para o outro lado da árvore. Estaremos usando a metáfora de força e fraqueza para ajudar você a entender o resultado de vários tipos de Educação bilíngue: alguns ramos terão galhos mais fortes, outros mais fracos e também outros mais atrofiados e que não se desenvolvem e não dão frutos. Pense nisso...	Atriz ou ator Mostra o tronco já pronto. Nele está escrito "Bilinguismo" (no tronco). Poderá acrescentar um subtítulo "Tipos de Educação Bilíngue". Demonstrará que haviam três ramificações acima do tronco e estas estão ainda pontilhadas: um ramo minguado, atrofiado (mais fino), um fraco (meio-termo) e outro forte (mais grosso)

Raízes conceitos	Você se lembra o que é um grupo minoritário e o que é um grupo majoritário? Percebe o perigo da submissão ou opressão? Você estudou na Unidade 1 que a Educação Bilíngue de minorias é necessária para a sobrevivência do grupo, um exemplo é a comunidade surda.	Atriz ou ator [Expressão facial de charada, adivinhação]. Aponta ou faz aparecer, se destacar ou crescerem mais as raízes.
Ramo nº 1 Formas monolíngues de educação para bilíngues	E este primeiro ramo [visão de ramos atrofiados] tem que foco (qual?) Nós (*eu e você) vamos começar observando esses galhos atrofiados, que não se desenvolvem. O nome deste tipo é (subtema) “Formas (tipos) monolíngues de educação para bilíngues” . Você se lembra o que é monolíngue? Sim, isso mesmo! A pessoa desenvolve apenas uma língua. Então, são tipos de educação que oferecem uma proposta de ensino de uma língua somente (só) para pessoas que precisam de duas línguas. Viu esse ramo nº 1? Eles quebram com facilidade, quebram o direito ao aprendizado do indivíduo (pessoa) de duas línguas. Vamos conhece-lo melhor?	Atriz ou ator fará a questão e pontos de interrogação podem aparecer sob a cabeça voando como pássaros. <i>Você se lembra o que é monolíngue?</i> <i>Viu esse ramo nº 1?</i> <i>Vamos conhece-lo melhor?</i> Atriz ou ator usa binóculos para ver a copa da árvore e esse agrupamento de ramos de nº 1
Três tipos no Ramo nº 1 monolíngues	Tem três tipos atrofiados neste primeiro ramo: 1. Submersão ou imersão estruturada para assimilar somente a língua majoritária; 2. Submersão com sala separada para (objetivo) aprender língua majoritária; 3. Segregacionista para (objetivo) ensinar a língua majoritária ao grupo minoritário que estuda todo o tempo separado.	Atriz ou ator se entristece com o surgimento de cada galho deste ramo (pluft) Submersão ou imersão estruturada Submersão com classe (sala) separada Segregacionista A cada breve explicação o galho se quebra ou fica mais baixo, pendurado e a atriz se esquiva para não cair em cima
Ramo nº 2 Formas (tipos) Fracas de Educação Bilíngue para bilíngues	Nós (*) vamos olhar esses galhos ao lado. Eles estão melhores e crescendo, mas nos parecem fracos. O nome deste tipo é (subtema) “Formas (tipos) Fracas de Educação Bilíngue para bilíngues” . Essa escola usa as duas línguas, mas só valoriza ou mostra a importância de uma delas (das línguas). Você se lembra o que é uma L1 ou língua patrimonial para um grupo minoritário, certo?	Atriz ou ator mostra ao lado do Ramo nº 1, pode estar com os binóculos para enxergar um novo ramo que cresce, mas com galhos finos. e pontos de interrogação podem aparecer sob a cabeça voando como pássaros. <i>Você se lembra o que é (a importância) da língua patrimonial para um grupo minoritário?</i> <i>Viu esse ramo nº 2?</i>

		<p><i>Vamos observá-lo melhor?</i> Atriz ou ator usa binóculos para ver a copa da árvore e esse agrupamento de ramos de nº 2</p>
<p>Três tipos no Ramo nº 2 Formas fracas</p>	<p>Tem três tipos de ensino fraco neste segundo ramo: 1. Tipo Transitório que usa a língua minoritária para atingir a língua majoritária como se fosse uma ponte, não incentiva usar a língua minoritária. 2. Sistema Predominante com ensino de língua estrangeira que ensina a língua majoritária com aulas avulsas (soltas), e curtas, com resultado limitado. Enfraquece as duas línguas. 3. Tipo separatista serve de proteção de grupos por questões religiosas ou políticas. O currículo é muito distante do sistema comum de ensino.</p>	<p>Atriz ou ator começa a se animar ao olhar com o binóculo, mas se entristece com o surgimento de cada galho deste ramo (pluft) Tipo Transitório Sistema Predominante com ensino de língua estrangeira Tipo separatista A cada breve explicação o galho se enverga mas não quebra e a atriz ou ator deseja sorte</p>
<p>Ramos nº 3 Formas (tipos) Fortes de Educação Bilíngue para bilíngues</p>	<p>Nós (*eu e você) estamos curiosos para observar esses galhos fortes e que podem dar frutos. Você lembra que algumas escolas tentam um bilinguismo equilibrado [equilíbrio de línguas L1 e L2]? O nome deste tipo é (subtema) “Formas (tipos) Fortes de Educação Bilíngue para bilíngues”.</p>	<p>Você lembra que algumas escolas tentam um bilinguismo equilibrado [equilíbrio de línguas L1 e L2]? Atriz ou ator fará a questão e pontos de interrogação podem aparecer sob a cabeça voando como pássaros (novamente) Atriz ou ator usa binóculos para ver a copa da árvore e esse agrupamento de ramos de nº 3</p>
<p>Três tipos no Ramo nº 3 Forma forte</p>	<p>Três tipos de ensino forte: 1. Imersão. Várias escolas de elite, classe alta usam para aquisição de duas línguas majoritárias. 2. Manutenção da língua patrimonial. Várias escolas de minorias dão mais-poder [prestígio] para a língua minoritária ou L1 com foco em manter [assegurar] ou à revitalizar [vivificar, renascer] a cultura, mas não desequilibra a segunda língua [não], a língua majoritária ou L2 tem cobrança igual. 3. Direção dupla (“mão-dupla”). Tem a preocupação em equiparar o número de alunos das duas línguas.</p>	<p>Atriz ou ator mostrará o ramo mais forte onde aparecerá um pássaro ou pássaros. Ela pega os binóculos. Atriz ou ator começa a se animar, novamente, ao olhar com o binóculo, mas desta vez ficará cada vez mais feliz com o surgimento de cada galho deste ramo (pluft) Imersão Manutenção da língua patrimonial Direção dupla</p>

Ramo Escolas Bilíngues	Também temos a “Educação Bilíngue geral”, comumente com esse nome porque as duas línguas são utilizadas de forma conjunta, e tentando não prejudicar o ensino de nenhuma delas. Na sua opinião, o ensino de línguas em conjunto ou separadamente, parece uma boa metodologia?	Atriz ou ator verá reaparecer a escola e a árvore estará no pátio e terá escrito nela escola bilíngue de surdos. Atriz ou ator começa a ver duas crianças surdas conversando e elas vem em direção das frutas que estão no galho forte ou pássaros no lugar de crianças ou apenas frutos brotando.
Tipos de Educação Bilíngue	... e, na Unidade 2, você conseguirá terminar a sua árvore sobre Tipos de Educação Bilíngue. Nossa árvore já está crescida e começará a dar frutos.	A escola continua na tela e a árvore dá frutos nos galhos fortes. Nos mais fracos as frutas estarão menores e crianças surdas ou pássaros se aproximam da árvore ou a intérprete pegar um fruto e pergunta se queremos.

Inspirações dos esquemas gráficos feitos do presencial

